

摇◎常骏跃 圆缘

摇图书在版编目 (悦孕)数据

流行英语口语/常骏跃主编. —4 版. —大连 :大连理工大学出版社 2005. 5

(大家说英语)

ISBN 7-5611-1495-8

I. 流 ... II. 常... III. 英语—口语 IV. H319. 9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002)第 028999 号

大连理工大学出版社出版

地址 :大连市凌水河 邮政编码 116024

电话 0411-84708842 传真 0411-84701466 邮购 0411-84707961

E-mail dutp@ dutp. cn URL http ://www. dutp. cn

大连理工印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸 140mm × 203mm 印张 14. 75 字数 468 千字

印数 155 001 ~ 163 000

1999 年 1 月第 1 版 2005 年 5 月第 4 版

2005 年 5 月第 24 次印刷

责任编辑 徐言春

责任校对 :曾雪梅

封面设计 宋 蕾

定 价 19. 80 元



接触老外



Part 1



1

招呼致意

How's everything?

问候是交际开始的标志,它具有建立和延续人际关系的作用。问候的形式受时间、地点、场合、地位、年龄、关系远近等因素影响。熟人相见要互致问候,陌生人在有人介绍认识之后也要互致问候。问候是相互的,不然就会显得冷淡。互致问候可以用语言,也可以通过点头、微笑或手势等进行。用英语问候要熟记一些套语,因为汉英问候语差别极大。问候时还要注意恰当地使用称谓。

☆ **Hi, ... ! 你好, ... ! (较随便)**

粤: 𨮒𨮒 𨮒𨮒!

月: 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒?

粤: 𨮒𨮒, 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒?

月: 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒

粤: 你好, 迈克!

月: 你好, 彼得! 近来怎么样?

粤: 挺好的, 谢谢。你呢?

月: 很好, 谢谢。

☆ **Hello ... 你好! ... (较随便)**

粤: 𨮒𨮒, 𨮒𨮒 𨮒𨮒

月: 𨮒𨮒, 𨮒𨮒, 𨮒𨮒! 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒, 𨮒𨮒 𨮒𨮒

粤: 𨮒𨮒, 𨮒𨮒!

粤: 你好, 玛丽。

月: 喂, 你好, 汤姆。天气不错, 是不是?

粤: 是啊, 天气很好。

☆ **Fancy seeing you here! 真想不到在这儿见到你! (较随便)**

粤: 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒

月: 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒!

粤: 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒 𨮒𨮒?

月:云藻, 嘛燥援

粤:真想不到会在这儿见到你, 莉莉。

月:是啊, 真没想到。

粤:你好吗?

月:很好, 谢谢。

☆ Long time no see! 好久不见啦! (较随便)

粤:绿早晒, 是藻火燥, 泽藻, 即藻晒藻!

月:再藻, 葬增, 晒增, 燥早晒, 是藻援

粤:宰藻, 葬增, 晒增, 泽藻, 是藻晒?

月:晒皂, 藻晒, 绿土增, 晒晒, 藻援

粤:乔治, 我们有段日子没见啦!

月:是啊, 很长时间啦。

粤:什么风把你吹到这儿来的?

月:我是来这儿度假的。

☆ Small world isn't it? 世界也真小, 又见面了! (较随便)

粤:杂皂, 葬增, 晒晒, 晒土晒晒

月:晒皂, 晒晒, 晒晒

粤:晒皂, 晒晒, 晒皂, 晒皂, 晒皂, 晒皂, 晒皂, 晒皂

月:晒皂, 晒皂, 晒皂, 晒皂, 晒皂

粤:世界也真小, 又见面了!

月:的确世界太小了。

粤:我怎么也想不到会在这儿见到你。

月:真想不到啊。

☆ Haven't run into you for ages! 好久不见了! (较随便)

粤:杂皂, 晒晒, 晒晒, 晒晒, 晒晒, 晒晒, 晒晒, 晒晒

月:晒皂, 晒皂, 晒皂, 晒皂, 晒皂, 晒皂, 晒皂, 晒皂

粤:晒皂, 晒皂?

粤:好久不见了!

月:是啊。你的变化真大。

粤:真的吗?

☆ How is everything? 一切都好吗? (通用)

粤:杂皂, 晒晒!

流行英语口语

月: 你最近怎么样?

粤: 早上好! 最近还不错, 就是有点感冒。

月: 限皂, 你看起来好像有点不舒服。

粤: 我没事, 谢谢。

粤: 你好, 苏珊。

月: 你好, 莉莉。一切都好吗?

粤: 不太好, 我得了流感。

月: 我真为你难过, 要好好保重身体呀!

粤: 谢谢。

☆ How are you doing? 情况怎么样? (通用)

粤: 你最近怎么样?

月: 还不错, 就是有点累。

粤: 辛苦了, 注意休息。

月: 早上好, 杰克。

粤: 你好, 杰克。情况怎么样?

月: 还过得去。你好吗?

粤: 老样子。来杯饮料吧?

月: 不用了, 谢谢。

☆ Haven't seen you for some time. 好久不见了。(通用)

粤: 好久不见! 你最近怎么样?

月: 还不错, 就是有点忙。

粤: 辛苦了, 注意休息。

月: 早上好, 乔治。

粤: 喂, 乔治。好久不见, 你去哪儿了?

月: 过去两个月一直在巴黎。再次见到你真高兴。你最近怎么样?

粤: 很好, 谢谢。你在巴黎过得愉快吗?

月: 是的, 非常愉快。

☆ It is good to see you. 见到你很高兴。(通用)

粤: 很高兴见到你。

月: 你看起来好像有点不舒服。

粤: 见到你很高兴 约翰。

粤: 见到你很高兴 约翰。

月: 迈克, 我见到你也很高兴。你家里人很好吗?

粤: 很好, 谢谢。

☆ How are things going? 过得怎么样? (通用)

粤: 还好, 月: 还好, 过得怎么样?

月: 还好, 过得怎么样? 过得怎么样? 过得怎么样?

粤: 还好, 过得怎么样?

粤: 你好, 比尔, 过得怎么样?

月: 过得不错, 谢谢。你怎么样?

粤: 还凑合吧。

☆ What a pleasant surprise! 真没想到会遇见你! (通用)

粤: 哟, 真没想到会遇见你! 真没想到会遇见你!

月: 哟, 真没想到会遇见你! 真没想到会遇见你!

粤: 哟, 真没想到会遇见你! 真没想到会遇见你!

月: 哟, 真没想到会遇见你! 真没想到会遇见你!

粤: 哦, 真没想到会遇见你! 不记得我了吗?

月: 如果没记错的话, 你是布莱克先生。

粤: 正是。很高兴在这儿见到你。

月: 我也很高兴。

☆ How are you doing? 过得怎么样? (通用)

粤: 还好, 过得怎么样? 过得怎么样?

月: 还好, 过得怎么样? 过得怎么样?

粤: 还好, 过得怎么样?

粤: 吉姆, 你过得怎么样?

月: 好, 挺好的。你怎么样?

粤: 还不算坏。

☆ How do you do? (初次见面) 你好! (较正式)

粤: 你好, 过得怎么样? 过得怎么样?

月: 你好, 过得怎么样? 过得怎么样?

粤: 你好, 过得怎么样? 过得怎么样? 过得怎么样?

月: 你好, 过得怎么样? 过得怎么样? 过得怎么样?

粤:你好!

月:你好!

粤:我叫简·格林伍德。很高兴认识你。

月:我叫玛丽·史密斯。见到你也很高兴。

☆ Good morning/afternoon! 早晨(上午)/下午好!(较正式)

粤:早上好/下午好。

月:早上好/下午好。

粤:早上好/下午好?

月:早上好/下午好。

粤:早上好,先生。

粤:早上好,先生。

月:早上好。

粤:您买点什么?

月:我想买双鞋。

粤:你可来对地方了。我们这儿有全城最好的鞋。

2

开场白

You know what?

开始谈话时态度要友好,可以陈述事实,也可以问问题,但话题不要太偏、太私人化。与英美等西方人相见,我们可以用“Hi!”/“Hello!”等寒暄语开场,也可以用很讲究的开场语开始交谈,如“Excuse me, is anybody sitting here?”/“Say, don't I know you from somewhere?”/“Sorry, I couldn't help overhearing—did you mention something about...?”/“Excuse me, have you got a light?”/“Uh, could you help me? I'm looking for...”。天气是常见的话题,因为谈天气不会冒犯任何人,但回答时注意不要顶撞对方。开场时还可以从有关家庭、朋友、工作、学校或体育话题开始,但不要涉及收入、女士年龄、宗教、政治等问题。

流行英语口语

粤琳达,你认识格林先生吗?

月我想不认识。

粤现在认识一下吧。

月好的,谢谢。

☆ May I introduce ... ?我能介绍.....吗? (较正式)

粤: 唔, 你认识格林先生吗?

月: 唔, 我想不认识。

粤: 现在认识一下吧。

粤史密斯先生,我能给你介绍一下我的同事布朗先生吗?

月您好!见到您很高兴。

悦史密斯先生,您好。见到你也很高兴。

☆ Please let me introduce... 请让我来介绍..... (较正式)

粤: 你好,杰克,我来介绍一下我妹妹玛丽。玛丽,这位是杰克,我的一位好友。

月: 你好,杰克,我哥哥经常提起你。

悦: 玛丽,你好。我一直盼着见到你。

粤杰克,我来介绍一下我妹妹玛丽。玛丽,这位是杰克,我的一位好友。

月你好,杰克,我哥哥经常提起你。

悦玛丽,你好。我一直盼着见到你。

☆ May I present ... ?我能介绍一下.....吗? (较正式)

粤: 唔, 你认识格林先生吗?

月: 唔, 我想不认识。

粤: 现在认识一下吧。

悦: 史密斯先生,您好。见到你也很高兴。

月: 您好!见到您很高兴。

粤我给你介绍一下史蒂文森先生,好吗?他也是来这里开会的。

月当然可以。

粤史蒂文森先生,这位是国际商务公司的代表保罗·史密斯。

悦认识你我感到很荣幸。

月认识你我也很荣幸。